

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
10.01.2024Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Gemeindereferentin	KRÖSS Roswitha	Assessore		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore	X	
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

RUNER Margareth

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
Signore

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Fremdenverkehr: Zuweisung an den Tourismusverein Tisens - Prissian sowie an den Sonderbetrieb "Innovation Development Marketing Südtirol/Alto Adige" (IDM) der von den Steuersubstituten eingezahlten Gemeindefachaufenthaltsabgabe / Ortstaxe für das Jahr 2024

Turismo - trasferimento all'Associazione Turistica Tesimo - Prissiano nonché all'azienda speciale "Innovation Development Marketing Südtirol/Alto Adige" (IDM) dell'imposta comunale di soggiorno / Ortstaxe versata dai sostituti d'imposta per l'anno 2024

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 16. Mai 2012, Nr. 9 i.g.F. betreffend die Finanzierung im Tourismus;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 19. September 2017, Nr. 15 i.g.F. betreffend die, Ordnung der Tourismusorganisationen;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4 i.g.F. betreffend die Durchführungsverordnung zur Gemeindeaufenthaltsabgabe;

Festgehalten, dass laut Art. 6 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4, i.g.f. werden 30% der Einnahmen aus der Gemeindeaufenthaltsabgabe dem Sonderbetrieb „Innovation Development Marketing Südtirol/Alto Adige“ (IDM) zugewiesen und 70% den Tourismusorganisationen, die im Landesverzeichnis der Tourismusorganisationen laut Landesgesetz vom 19. September 2017, Nr. 15 eingetragen sind und die von der Landesregierung festgelegten Qualitätskriterien einhalten und einen Eigenfinanzierungsanteil von 0,45 € pro Nächtigung, bezogen auf das Vorjahr, nachweisen;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 23 vom 30.06.2022 die Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe mit Wirkung ab 01.01.2024 genehmigt wurde;

Festgehalten, dass laut Art. 8, 2 Absatz des Dekretes des Landeshauptmannes vom 1. Februar 2013, Nr. 4, i.g.f. die Einnahmen aus der Erhöhung der Gemeindeaufenthaltsabgabe zu 100% der örtlich zuständigen Tourismusorganisation zugewiesen werden;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (+9YoQCvCn/BIOUJv2lwuTSvuC0rypwxLJVouVv7hC/w=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Id1QG+0HrID5h+BVwYm9Dx56iOVbbOBzY-G4fK00jrQg=);

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindevorsatzung;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalge-

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446 n.t.v.;

Vista la legge provinciale del 16 maggio 2012, n. 9 n.t.v. relativa al finanziamento in materia di turismo;

Vista la legge provinciale 19 settembre 2017, n. 15, relativa all'ordinamento delle organizzazioni turistiche;

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4 n.t.v., relativo al regolamento di esecuzione sull'imposta comunale di soggiorno;

Afferma che ai sensi dell'art. 6 del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4, n.t.v., 30% del gettito dell'imposta comunale di soggiorno viene assegnato all'Azienda speciale "Innovation Development Marketing Südtirol/Alto Adige" (IDM) e 70% alle organizzazioni turistiche iscritte nell'elenco provinciale delle organizzazioni turistiche ai sensi della legge provinciale del 19 settembre 2017, n. 15, a condizione che vengano rispettati i criteri di qualità stabiliti dalla Giunta Provinciale e che venga dimostrata la quota di autofinanziamento di € 0,45 per pernottamento, riferita all'anno precedente;

Constatato che con la delibera del Consiglio comunale n° 23 del 30/06/2022 è stato approvato l'aumento dell'imposta comunale di soggiorno con effetto dal 01/01/2024;

Constatato che ai sensi dell'art. 8 comma 2 del decreto del Presidente della Provincia del 1° febbraio 2013, n. 4, n.t.v., il gettito dall'aumento dell'imposta comunale di soggiorno viene assegnato all'organizzazione turistica territorialmente competente;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (+9YoQCvCn/BIOUJv2lwuTSvuC0rypwxLJVouVv7hC/w=)
- alla regolarità contabile (Id1QG+0HrID5h+BVwYm9Dx56iOVbbOBzY-G4fK00jrQg=);

Visto il vigente statuto comunale;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento

**BESCHLIESST
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) aus den in den Prämissen angeführten Gründen an den Tourismusverein Tisens-Prissian und an den Sonderbetrieb „Innovation Development Marketing Südtirol/Alto Adige“ (IDM) den Betrag entsprechend des Gesamtbetrages, welcher von den Steuersubstituten monatlich an die Gemeinde als Gemeindeaufenthaltsabgabe/Ortstaxe überwiesen wird, innerhalb von 15 Tagen ab monatlichem Einzahlungstermin zu überweisen;
- 2) die mit diesem Beschluss verbundene Einnahme auf dem Ansatz des Kap. 10101.41.014101 „Gemeindeaufenthaltsabgabe LG Nr. 9/2012“ einzuheben und im Haushaltsvoranschlag 2024-2026 zu verbuchen;
- 3) die voraussichtliche Ausgabe von insgesamt 250.000,00 € wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
19	2024	07011.04.40100	70100	75.000,00 €
19	2024	07011.04.40100	70100	175.000,00 €

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisanahme reduziert.

**LA GIUNTA COMUNALE
DELIBERA**

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di liquidare mensilmente all'Associazione turistica Tesimo-Prissiano ed alla Azienda speciale "Innovation Development Marketin Südtirol/Alto Adige" (IDM) dell'importo complessivo versato al Comune dai sostituti d'imposta a titolo di imposta comunale di soggiorno/Ortstaxe entro i 15 giorni successivi alla scadenza del versamento mensile;
- 2) di introitare l'entrata connessa alla presente delibera allo stanziamento di cui al cap. 10101.41.014101 "Imposta comunale di soggiorno (LP n. 9/2012)" riscossa a seguito dell'attività ordinaria di gestione del bilancio di previsione 2024-2026;
- 3) di finanziare la spesa previste complessiva di € 250.000,00 come risulta dal seguente prospetto:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
RUNER Margareth

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale